

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽBY

- ČSOB BUSINESSBANKING LITE



Československá obchodná banka, a.s.

sídlo Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

zastúpená **Čarnogurský Martin a Beďatšová Zuzana**

pobočka Korporátna pobočka Trenčín,
Vajanského 3, Trenčín, 91101

(ďalej len "Banka")

a

názov **Mesto Trenčín**

sídlo **Mierové nám. 2, Trenčín, 91164, SK**

IČO **00312037**

zapísaný/á v **Slovenského štatistického úradu Krajská správa ŠÚ SR v Trenčíne**

zastúpený/á **Mgr. Richard Rybníček**

(ďalej len "Majiteľ účtu")

uzatvárajú podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení a v súlade s ustanovením zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách v platnom znení túto

Zmluvu o poskytovaní služby ČSOB BusinessBanking Lite

(ďalej len "Zmluva o poskytovaní služby").

Článok I. - Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy o poskytovaní služby je poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite (ďalej len "Služba") Majiteľovi účtu prostredníctvom Majiteľa/Majiteľov inštalácie, ktorých Majiteľ účtu splnomocnil na nakladanie s peňažnými prostriedkami na svojich účtoch prostredníctvom Služby. Majiteľ inštalácie nakladá s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu prostredníctvom Oprávnených osôb, na základe súhlasu Majiteľa účtu.
2. Služba umožňuje v zásade nepretržite (t.j. 7 dní v týždni, 24 hodín denne) prístup k vybraným produktom a službám Banky.
3. Jednotlivé právne úkony Majiteľa účtu, Majiteľa inštalácie a Oprávnených osôb uskutočnené prostredníctvom Služby pre bankové produkty a služby podľa tejto Zmluvy o poskytovaní služby majú povahu písomného právneho úkonu a sú rovnocenné právnym úkonom uskutočneným v listinnej podobe.

Článok II. - Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Majiteľ účtu splnomocňuje Majiteľa inštalácie (resp. viacerých Majiteľov inštalácií), ktorý je uvedený v Prílohe: "Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch - ČSOB BusinessBanking Lite - Majitelia inštalácie" (ďalej len "Splnomocnenie - Majitelia inštalácie"), ktorá je súčasťou tejto Zmluvy o poskytovaní služby k tomu, že Majiteľ inštalácie:
 - má prístup k Službe a je oprávnený prostredníctvom Služby nakladať s peňažnými prostriedkami na každom účte Majiteľa účtu do výšky stanoveného Hlavného limitu na jednotlivú transakciu, ktorý určil Majiteľ účtu pre príslušného Majiteľa inštalácie uvedeného v Splnomocnení - Majitelia inštalácie;
 - je oprávnený splnomocniť Oprávnené osoby, ktoré je Majiteľ inštalácie povinný uviesť v Prílohe: "Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch ČSOB BusinessBanking Lite Oprávnené osoby" (ďalej len "Splnomocnenie Oprávnené osoby"), ktorá je prílohou Zmluvy o využívaní služby ČSOB BusinessBanking Lite uzatvorenej medzi Bankou a Majiteľom inštalácie (ďalej len "Zmluva o využívaní služby"). Majiteľ inštalácie v Splnomocnení - Oprávnené osoby splnomocňuje Oprávnené osoby na nakladanie s peňažnými prostriedkami na pridelenom účte/ účtoch Majiteľa účtu do výšky stanoveného limitu Oprávnenej osoby na jednotlivú transakciu, ktorý určil Majiteľ inštalácie pre príslušné Oprávnené osoby uvedené v Splnomocnení Oprávnené osoby.

Dátum a čas tlače: 6. 6. 2023 13:02

strana 1 z 3

Československá obchodná banka, a.s.

Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo: 4314/B

Oprávnená osoba je povinná uzatvoriť s Bankou Dohodu o aktivácii služieb ČSOB Elektronického bankovníctva (ďalej len "Dohoda"), v ktorej si Oprávnená osoba sama určí prostriedok pre autorizáciu a príslušný denný a týždenný limit alebo limit na transakciu.

2. Majiteľ účtu výslovne súhlasí s tým:
 - aby Banka uzavrela Zmluvu o využívaní služby s každým Majiteľom inštalácie uvedenom v Splnomocnení - Majitelia inštalácie,
 - aby Banka uzavrela Dohodu s Oprávnenými osobami uvedenými v Splnomocnení Oprávnené osoby. Predmetom Dohody je poskytnutie prístupu pre Oprávnenú osobu k Službe a iným službám, podmienky využívania Služby Oprávnenou osobou a adresovanie výstupných informácií Oprávnenej osobe.
3. Majiteľ účtu je oprávnený zmeniť alebo odvolať (zrušiť) Splnomocnenie - Majitelia inštalácie vo vzťahu k príslušnému Majiteľovi inštalácie, pričom je povinný uzatvoriť s Bankou novú Zmluvu o poskytovaní služby, ak nejde o posledného Majiteľa inštalácie. Majiteľ účtu nie je oprávnený zmeniť alebo odvolať Splnomocnenie - Majitelia inštalácie jednostranne.
4. V prípade, že Majiteľ účtu zmení alebo zruší Majiteľovi inštalácie oprávnenia uvedené v Splnomocnení - Majitelia inštalácie, je povinný bezodkladne o tom informovať Majiteľa inštalácie.
5. Majiteľ účtu udeľuje Banke súhlas na sprístupnenie údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva Majiteľovi inštalácie a Oprávnenej osobe na účely plnenia jej zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy o poskytovaní služby a zo Zmluvy o využívaní služby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok III. - Poplatky

1. Majiteľ účtu je povinný platiť za Službu poplatky.
2. Banka je oprávnená meniť jednostranne výšku poplatkov. Banka účtuje pre Majiteľa účtu za Službu poplatky podľa platného Sadzobníka pre podnikateľov a právnické osoby alebo platného Sadzobníka pre korporátnu klientelu a finančné inštitúcie (ďalej len "Sadzobník"), ktorý je zverejnený na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk/dolezite-dokumenty a v prevádzkových priestoroch Banky.
3. Poplatky súvisiace so Službou budú účtované na ľarchu účtu Majiteľa účtu uvedeného v Splnomocnení Majitelia inštalácie. Majiteľ účtu súhlasí s tým, že poplatky za zasielanie "Doplňkových informácií" dodávaných v rámci služby ČSOB Info 24 a poplatky za zriadenie a obnovu certifikátov (k elektronickému podpisu) k Službe budú účtované na ľarchu účtu určeného Oprávnenou osobou, ktorým môže byť účet Oprávnenej osoby alebo účet Majiteľa účtu.
4. Pokiaľ Majiteľ účtu alebo Oprávnená osoba využije aj ďalšie služby Banky, je Majiteľ účtu povinný zaplatiť za tieto služby poplatky v zmysle platného Sadzobníka.
5. V prípade, že bude účet na ktorého ľarchu sú účtované poplatky súvisiace so Službou zrušený, zablokovaný alebo z akéhokoľvek iného dôvodu nedôjde k zúčtovaniu poplatkov, Majiteľ účtu výslovne súhlasí s tým, aby si Banka účtovala tieto poplatky z iných účtov Majiteľa účtu.

Článok IV. - Všeobecné ustanovenia

1. Súčasťou Zmluvy o poskytovaní služby sú:
 - a) Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "VOP");
 - b) Podmienky pre poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite (ďalej len "OP"), ktoré upravujú ďalšie práva a povinnosti Banky, Majiteľa účtu, Majiteľa inštalácie a Oprávnených osôb,
 - c) Sadzobník;ktoré sú zverejnené na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk/dolezite-dokumenty a v prevádzkových priestoroch Banky.
Súčasťou Zmluvy o poskytovaní služby je aj Splnomocnenie - Majitelia inštalácie.
2. Majiteľ účtu potvrdzuje podpisom tejto Zmluvy o poskytovaní služby, že bol pred jej podpisom oboznámený s dokumentmi, ktoré tvoria súčasť tejto Zmluvy, s ich obsahom súhlasí, prevzal ich a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. V prípade rozporu medzi ustanoveniami:
 - a) VOP a OP majú prednosť ustanovenia OP;
 - b) tejto Zmluvy o poskytovaní služby a ustanoveniami VOP majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy o poskytovaní služby;

c) tejto Zmluvy o poskytovaní služby a OP majú prednosť ustanovenia Zmluvy o poskytovaní služby.

Článok V. - Záverečné ustanovenia

1. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť OP. O zmenách OP informuje Banka Majiteľa účtu zverejnením OP v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na www.csob.sk najneskôr 1 mesiac pred účinnosťou príslušnej zmeny.
2. Zmenu Zmluvy o poskytovaní služby, inú ako je zmena OP, je možné uskutočniť iba písomne, a to uzatvorením novej Zmluvy o poskytovaní služby v pobočke Banky. Zmeny sú účinné podpisom novej Zmluvy o poskytovaní služby.
3. Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou, resp. VOP, OP a Sadzobníkom sa spravujú všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluva o poskytovaní služby sa uzatvára na dobu neurčitú.
5. Obidve zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu o poskytovaní služby vypovedať bez uvedenia dôvodov. Zmluva o poskytovaní služby zaniká:
 - a) v prípade výpovede podanej Majiteľom účtu okamihom doručenia výpovede Banke,
 - b) v prípade výpovede podanej Bankou posledným dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola Majiteľovi účtu doručená výpoveď.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva v plnom rozsahu nahrádza všetky predchádzajúce Zmluvy o poskytovaní služby uzatvorené medzi Bankou a Majiteľom účtu.
7. Zmluva o poskytovaní služby je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Majiteľ účtu a jeden Banka.

Trenčín dňa _____

Príloha: Príloha - Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch - ČSOB BusinessBanking Lite - Majitelia inštalácie


Mesto Trenčín

Majiteľ účtu


Čarnogurský Martin

Československá obchodná banka, a.s.


Beďatšová Zuzana

Československá obchodná banka, a.s.

Majiteľ účtu prevzal Podmienky pre poskytovanie služby ČSOB BusinessBanking Lite:

- a) osobne v listinnej forme alebo
- b) zaslaním elektronickou poštou a ako Majiteľ účtu mám naďalej záujem o ďalšiu komunikáciu ohľadom tejto Zmluvy o poskytovaní služby v elektronickej forme na adresu uvedenú v tejto Zmluve o poskytovaní služby:

Majiteľ účtu:

E-mail:

**PRÍLOHA - SPLNOMOCNENIE NA NAKLADANIE
S PEŇAŽNÝMI PROSTRIEDKAMI NA ÚČTOCH
- ČSOB BUSINESSBANKING LITE - MAJITELIA INŠTALÁCIE**



Majiteľ nižšie uvedených účtov (ďalej len "Majiteľ účtu") splnomocňuje týmto nasledujúcich Majiteľov inštalácie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na týchto účtoch prostredníctvom služby ČSOB BusinessBanking Lite a ďalej na to, aby títo Majitelia inštalácie splnomocnili ďalšie Oprávnené osoby na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch prostredníctvom služby ČSOB BusinessBanking Lite.

Poplatky súvisiace so Službou budú účtované na ľarchu účtu číslo:

SK617500000000025581243, **ktorý patrí Majiteľovi účtu.**

Majiteľ inštalácie: Mesto Trenčín

RČ/IČO: 00312037

Splnomocnenie na nakladanie s peňažnými prostriedkami na účtoch Majiteľa účtu:

Číslo účtu	Názov účtu	Hlavný limit na transakciu
SK617500000000025581243	0247/05/80226 BU	neobmedzený
SK607500000000025819493	BEŽNÝ ÚČET - KIC	neobmedzený
SK487500000000025820873	BEŽNÝ ÚČET - BYTOVÝ	neobmedzený
SK227500000000025820953	BEŽNÝ ÚČET -ŠTÁT.DOT	neobmedzený
SK047500000000025821083	BEŽNÝ ÚČET - FONDOVÝ	neobmedzený
SK757500000000025821163	BEŽNÝ ÚČET - MZDOVÝ	neobmedzený
SK707500000000025873633	BEŽNÝ ÚČET-ZÁBEZPEKY	neobmedzený
SK897500000000025906853	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK217500000000025950563	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK827500000000025951793	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK837500000000025952163	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK8375000000000125252033	BEŽNÝ ÚČET-EUROPROJ.	neobmedzený
SK6275000000000125370363	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK6575000000000125386023	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK6975000000000125386533	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK5175000000000125467173	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK3175000000000125484993	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK0675000000000125485443	BEŽNÝ ÚČET - DOTAČNÝ	neobmedzený
SK8175000000000125493793	BU-MNB PRÍJEM NÁJOM.	neobmedzený
SK7075000000000125496513	BU-MNB ZÁBEZPEKY	neobmedzený
SK8075000000000125580723	BU-MODER.PR.Zš VELK.	neobmedzený
SK7075000000000125581873	BU-MODER.PR.Zš HODŽ.	neobmedzený
SK1875000000000125587853	BU-MODER.PR.Zš NOVO.	neobmedzený
SK4275000000000125590913	BU-MODER.PR.Zš DLHE	neobmedzený
SK8575000000000125675693	BÚ-ZEL.PLÚCA MESTA	neobmedzený

SK5975000000000125675773	BÚ-ROZVOJ VÝCHOVY	neobmedzený
SK2275000000000125702823	BÚ-REVIT.PARK ÚSPECH	neobmedzený
SK0875000000000125703463	BÚ-REG.VNÚROBL.SIHOŤ	neobmedzený
SK3875000000000125703893	BÚ-MOD.PR.Zš NA DOL.	neobmedzený
SK1275000000000125703973	BÚ-MODER.PR.Zš BEZR.	neobmedzený
SK7775000000000125723173	BÚ-CYKL.D ZLAT-HLAV	neobmedzený
SK8675000000000125724563	BÚ-CYKL.D SO PIEST.	neobmedzený
SK9175000000000125725443	BÚ-ZEL.PL.MESTA	neobmedzený
SK6075000000000125727553	BÚ-CYKL.D SO05 L.STA	neobmedzený
SK3975000000000125730453	BÚ-CYKL.UL.STAR.K PP	neobmedzený
SK5375000000000125738543	BÚ-IROP	neobmedzený
SK8275000000000125825903	BÚ-BYTOVÝ VÝCH.31,33	neobmedzený
SK5675000000000125839563	BU-BYTOVÝ,PRÍJ.NÁJOM	neobmedzený
SK5375000000000125940303	BÚ-CYKL.U.NA KAMENCI	neobmedzený
SK3875000000000225006673	BÚ-MODER.PR.Zš.KUBRA	neobmedzený
SK4875000000000225008433	BÚ-CYKL.SO ZABLATSKA	neobmedzený
SK5775000000000225009823	BÚ-MAKING CITY	neobmedzený
SK9875000000000225014323	BEŽNÝ ÚČET	neobmedzený
SK6675000000000225018973	BÚ-PODPORA SOC.SLUŽ.	neobmedzený
SK2675000000000225019693	BÚ-CYKL.BRAT,ZAB,PAL	neobmedzený
SK9775000000000225019773	BÚ-REG.SIHOT,TURKOV.	neobmedzený
SK7175000000000225019853	BÚ-HVIEZDA	neobmedzený
SK4575000000000225019933	BÚ-DOTAČNÝ	neobmedzený
SK0675000000000225020053	BÚ-DOTAČNÝ	neobmedzený
SK2475000000000225030593	BÚ - FOND OPRÁV	neobmedzený
SK8675000000000225104943	BÚ -HVIEZDA	neobmedzený

Trenčín dňa _____

Mesto Trenčín

Majiteľ účtu

Pečiatka a podpis spracovníka Banky, ktorý overil totožnosť Majiteľa účtu/ zastupujúcej osoby podľa platného dokladu totožnosti:

Československá obchodná banka, a. s.

Československá obchodná banka, a. s.

06.06.2023 13:02

strana 2 z 2

Československá obchodná banka, a.s.
 Žitkova 11, 811 02 Bratislava, IČO 36 854 140
 zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 4314/B